

Phonak Target 6.2

Ръководство за настройка с Phonak Target



Софтуерът за напасване Phonak Target е предназначен за използване от квалифициран слухопротезист за оформяна, програмиране и настройка на слухови апарати съгласно специалните изисквания на клиента. Това ръководство предоставя подробно въведение в настройката на слуховия апарат с Phonak Target. Наред с това можете да откриете [Нювини] в началния екран на Phonak Target.

За следващите функции във Phonak Target на разположение има специфични указания за настройка (*в избрани страни):

Режим Дюниър

Naída Link

Дистанционна поддръжка от Phonak*

Phonak Target/ALPS*

SoundRecover2

TargetMatch

Tinnitus balance

Верификация

Съдържание

Структура и управление	2
Подготовка на слуховите апарати и CROS.....	2
Подготовка на тестови слухови апарати Phonak Marvel	3
Свързване на слуховите апарати	3
Проверка на рисийвъра.....	4
Проверка на акустичните параметри.....	4
Акcesoари.....	4
Настройка	4
Цялостна настройка	5
Фина настройка	6
Завършване на сесията напасване	10
Информация и описание на символите	10
Системни изисквания.....	11

Структура и управление

Трите раздела [Клиент], [Слухови апарати] и [Настройка], както и таблото отгоре предлагат лесна навигация и информация за статус.

Таблото показва статуса на настройка и предлага кратки пътища.

					
Client Target, Phonak		Instruments Audéo M30-312		Fitting Calm situation <J>	
Цялата информация за клиент, например личните данни и аудиограма, се намира в този раздел.		Всички слухови апарати, акустични параметри, средства за дистанционно управление и други аксесоари се намират тук. Забележка: Поставете показалеца на мишката върху иконата на слуховия апарат, за да получите още информация относно статуса на заряд на батерията (само презаредими) и лиценз Roger.		Всички настройки на устройството се правят тук.	

Подготовка на слуховите апарати и CROS

iCube / iCube II / Noahlink Wireless

Не са необходими кабели за слуховите апарати. Просто поставете батерията и включете слуховия апарат чрез затваряне на отделението за батерията. За презаредими батерии включете слуховия апарат.

За настройка на CROS II или CROS B се препоръчва да се използва iCube II, тъй като позволява по-бърза фина настройка и незабавна демонстрация на CROS system.

CROS II може да бъде настроен само със слухови апарати Venture.

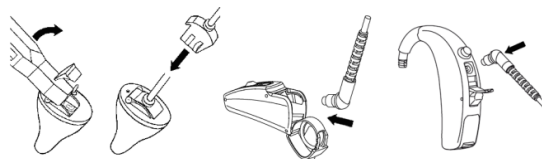
CROS B може да бъде настроен със слухови апарати Belong™ (без презаредими).

CROS B-R може да бъде настроен само със слухови апарати Phonak Audéo B-R.

NOAHlink или HI-PRO

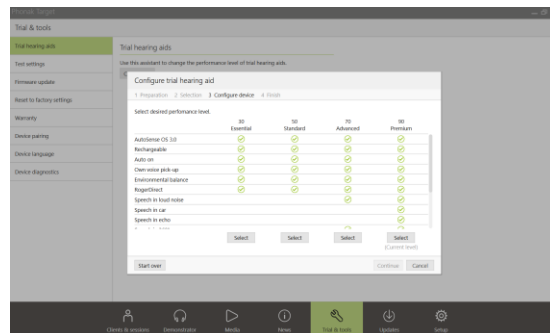
Свържете кабелите за програмиране към слуховите апарати и устройството за програмиране.

За настройки на CROS не е възможно да се демонстрира CROS със свързани кабели.

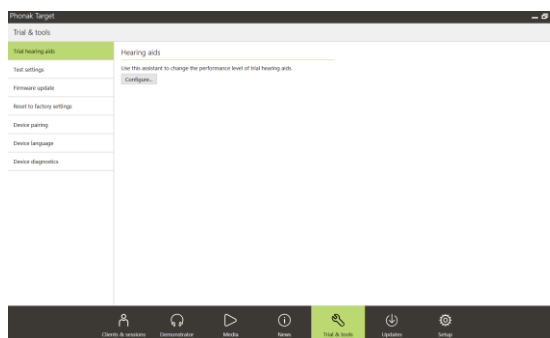


Подготовка на тестови слухови апарати Phonak Marvel

Тестовите слухови апарати Phonak Marvel предлагат възможност за промяна на технологичните нива в едно устройство. Цфакнете върху [Тестови период и инструменти], изберете [Тестови слухови апарати] и след това [Оформи] за стартиране.



Изберете желаното технологично ниво и натиснете [Продължи]. Когато процесът завърши, устройствата са готови за настройка в сесия напасване.



Свързване на слуховите апарати

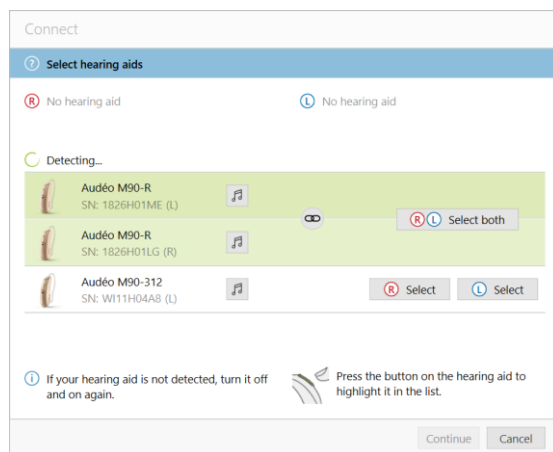
Отворете сесия напасване и се уверете, че е показано правилното устройство за програмиране. За да промените устройството за програмиране, използвайте стрелката за падащо менюдо устройството за програмиране в таблото.



Цфакнете върху [Свържи], за да започнете настройката. Свързаните слухови апарати цѐ се покажат в таблото.

За устройства за директна връзка:

- Устройства, налични за сдвояване, цѐ се покажат автоматично
- Ако дадено устройство не е намерено, отворете/затворете капачето на батерията или изключете/включете презаредимите слухови апарати, за да ги установите в режим на сдвояване.
- Натиснете бутона или мултифункционалния бутон на слуховия апарат, за да го маркирате в списъка, когато има множество устройства, или за да потвърдите страната за задаване към клиент.
- Устройствата, които са настроени преди това заедно, се виждат като свързана двойка.



За всички нови настройки ще бъде предложено препоръчително ниво на опит на клиента на база наличната информация от сесията напасване.

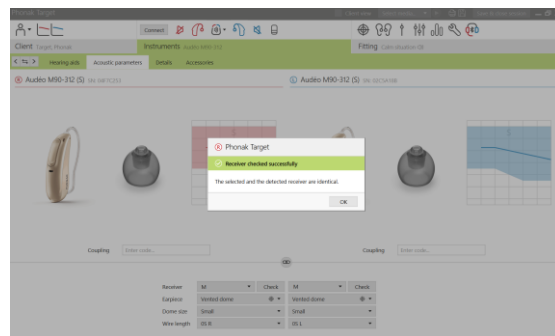
Данните от аудиограмите от NOAH автоматично ще бъдат импортирани във Phonak Target и ще се вземат предвид за предварителното изчисление. В самостоятелна версия на Phonak Target въведете аудиограмата в раздел **[Аудиограма]**.

Проверка на рисийвър

Phonak Target проверява кога устройствата са свързани за първи път, дали свързаният рисийвър на устройствата Audéo B и Audéo M съответстват на този, който е избран в екран **[Акустични параметри]**.

Ако има несъответствие, Phonak Target ще Ви извести и ще Ви подкани да проверите рисийвъра. След това можете да разкачите рисийвъра или да промените избора на акустични параметри.

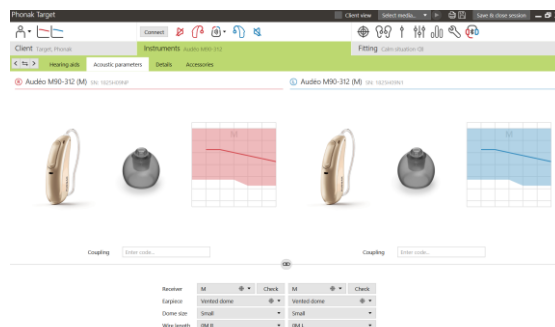
За да инициирате повторна проверка на рисийвъра, щракнете върху **[Проверка]** на екрана **[Акустични параметри]**.



Проверка на акустичните параметри

Phonak Target автоматично свързва акустичните параметри заедно, когато те са едни и същи. Можете да разглеждате, променяте или премахвате връзката на акустичните параметри по всяко време.

Щракнете върху раздел **[Слухови апарати]** > **[Акустични параметри]**. Въведете или потвърдете правилната информация за съединяване.



Акcesoари

В зависимост от свързаните слухови апарати Phonak Target може автоматично да идентифицира свързаните акcesoари по време на сесията напасване. Идентифицираните акcesoари са показани в таблото до свързаните слухови апарати.

Акcesoарите могат да бъдат също и ръчно избрани в раздел **[Слухови апарати]** > **[Акcesoари]**.

По време на процедура по запазване акcesoарите са посочени в диалоговия прозорец за запазване.

Важно: При стрийминг от акcesoарите CROS автоматично ще бъде разкачен. CROS автоматично ще се свърже отново, когато стриймингът спре.

Настройка



Цфакнете върху раздел **[Настройка]**, за да получите достъп до **[Обратна връзка & тест за реално ухо]**.

Тестът за микрофония може да бъде изпълнен едновременно в двете или в едното ухо. Цфакнете върху **[R] / [Стартирайте двете] / [L]**, за да стартирате теста.

За да използвате резултатите от теста за изчисляване на прогнозирана RECD и настройките на акустичните параметри, поставете отметка в квадратчето **[Ползвай изчисления RECD и вент]**. Квадратчето ще бъде налично само ако системата може да направи RECD и оценка на вентилационен отвор.

AudiogramDirect

Потвърдете, че **[Обратна връзка & тест за реално ухо]** е бил изпълнен преди използването на AudiogramDirect.

Цфакнете върху **[AudiogramDirect] > [Старт]** за тестване на праговите стойности на слуха и UCL посредством свързаните слухови апарати. За прагови стойности на пренасяне по въздуха са налични **[Пулсиращи сигнали]**.

Предходните тестове на слуха могат да бъдат сравнени и разгледани чрез цфакване върху **[История]**.

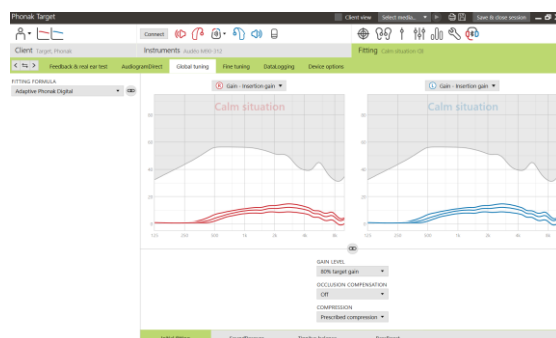
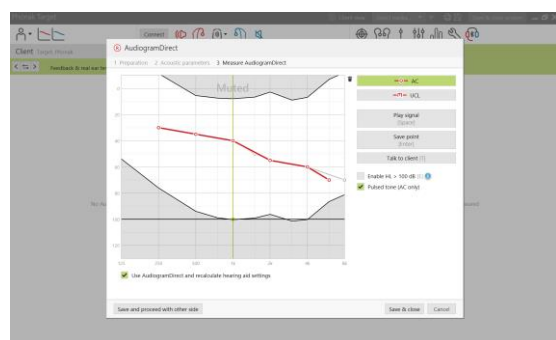
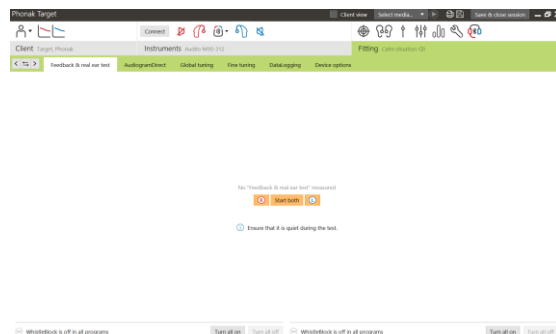
За да промените действието по подразбиране при AC и UCL измерване, отидете на **[Начало] > [Сесия напасване] > [AudiogramDirect]**.

Цялостна настройка

Отидете на **[Цялостна настройка] > [Първоначална настройка]**, ако се изискват настройки на Ниво на мощността, Компенсация на оклузията или Компресия. Настройките за ниво на мощността и компресия са базирани на опита на клиента и избраната формула за настройка.

В зависимост от свързаните слухови апарати може да бъдат достъпни допълнителни инструменти от раздела в долната част на екрана, например **[Tinnitus balance]** и **[CROS баланс]**.

- За настройка на съотношението на гръмкост между CROS устройството и слуховия апарат цфакнете върху **[CROS баланс]**.

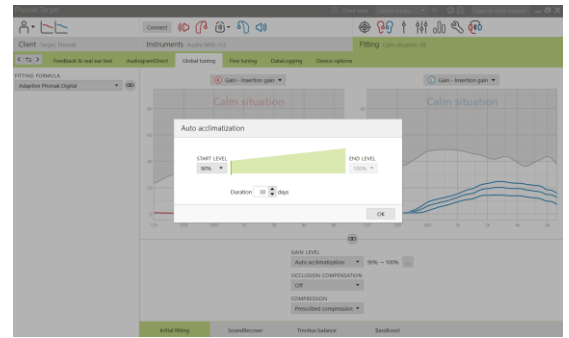


Автоаклиматизация

Потвърдете, че **[Обратна връзка & тест за реално ухо]** е бил изпълнен преди използването на автоаклиматизация.

Изберете **[Автоаклиматизация]** в менюто на Ниво на мощността в раздела **[Първоначална настройка]**.

Цфакнете върху [...], за да определите Начално ниво, Крайно ниво и продължителността, за която усиляването на слуховия апарат ще се увеличава автоматично до зададеното Крайно ниво.



Показване в реално време

Цфакнете върху **[Изглед за клиента]** за достъп до показване в реално време.

Показване в реално време е на разположение за всички слухови апарати като опция за показване на кривата за настройка в удобно голям за клиента изглед или на втори екран.

Подобренията в разбираемостта на речта, усиляването, изходния сигнал, SoundRecover и разделителната способност на канала лесно могат да бъдат демонстрирани, особено с предоставените стерео или съраунд звукови примери.

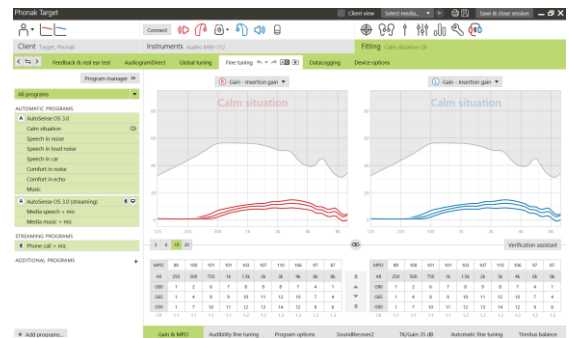


Фина настройка

Лявата страна на екрана **[Фина настройка]** се използва за работа с програмите.

Цфакнете върху **[Всички програми]**, за да настроите всички програми едновременно.

Цфакнете върху **[AutoSense OS 3.0]**, за да промените всички акустични автоматични програми, или **[AutoSense OS 3.0 (стрийминг)]**, за да промените AutoSense OS за стрийминг.



За да промените само една програма, цфакнете върху нея, напр. **[Тиха ситуация]**, в списъка и я настройте, както е необходимо.

Цфакнете върху иконата **[+]** за добавяне на допълнителна ръчна програма.

Можете да управлявате програмите чрез цфакване върху **[Програмен мениджър]** над програмите. Това позволява да правите следващи настройки на програмите.

Функцията за отмяна/връщане се намира в лентата с менюта в горната част на екрана и може да се използва за отменяне или връщане на стъпки в екрана за фина настройка.

От разделите в долната част на екрана ще имате достъп до инструментите за настройка. Всеки инструмент предлага специфични модификатори за фина настройка на слуховия апарат.

Усилване & MPO

Изберете стойностите за усиление с курсора, за да ги настроите. Стойностите могат да се настройват за тихи, средни и силни входящи звуци. Оптималният обхват на напасване е наличен, ако отделните стойности UCL са въведени в аудиограмата на клиента.

За да се промени MPO едновременно във всички канали, прагнете върху [MPO], показано вляво до стойностите за MPO. Цялостното усиление може да се промени чрез прагване върху [Усилване].

Степента на компресия на всеки канал е показана в реда точно под стойностите за усиление.

Фина настройка за чуваемост

Избираемите примерни звуци и свързаното с тях усиление са показани в експонирането на криви. Примерните звуци могат да бъдат възпроизведени, за да се симулира специална среда на слушане.

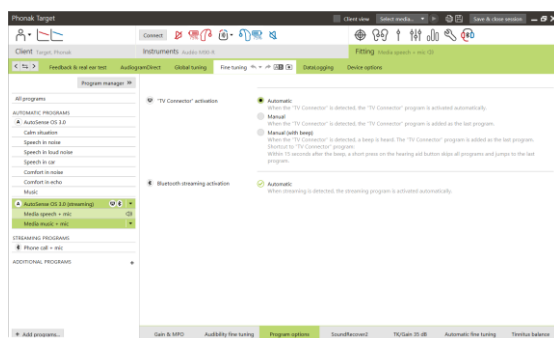
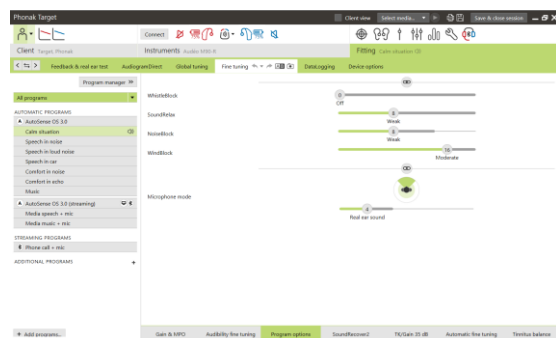
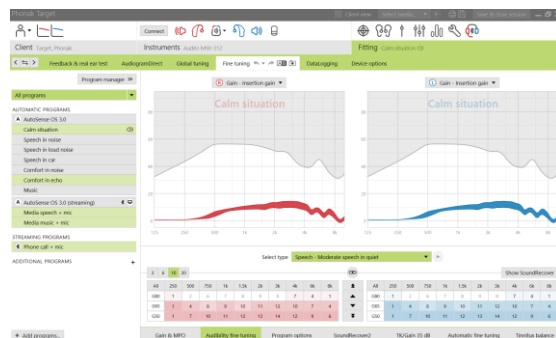
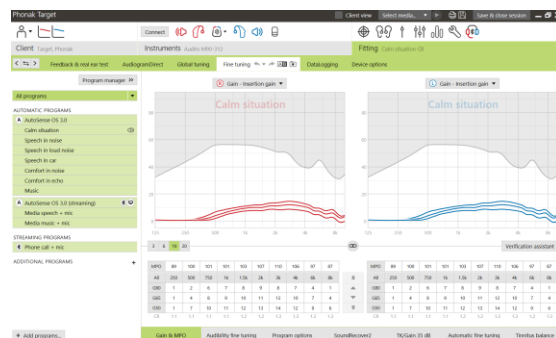
Стойностите на усиляването могат да се показват за тихи, средни и силни входящи звуци. Корекциите засягат само нивата на мощността и честотите, които са свързани с подобряване на чуваемостта на избраните стимули, посочено чрез различни нюанси на червено/дясно и синьо/ляво.

Програмни опции

Програмните опции могат да бъдат променяни от настройките по подразбиране. Текущите настройки са позиционирани върху скали, номерирани от 0 до 20. Освен това наличните обхвати във всяка скала са видими и зависят от технологичното ниво.

При слухови апарати с директна връзка превключващото действие по подразбиране за достъп до стрийминг може да бъде променено (напр. TV Connector, Roger™, Phonak PartnerMic™):

- **[Автоматично]** – слуховите апарати автоматично ще се включат и ще приемат предаден сигнал (по подразбиране).
- **[Ръчен (с бип сигнал)]** – чува се сигнал "Бип" в слуховите апарати и клиентът ръчно приема да получи предаден сигнал.
- **[Ръчен]** – не се чува сигнал "Бип" и програмата се добавя като последна програма.
- Тези действия са налични за TV Connector, Roger и Phonak PartnerMic.



SoundRecover2 / SoundRecover

Индивидуалните настройки на SoundRecover, зададени чрез предварителни изчисления, могат да бъдат фино настроени. Честотата на отрязване и степента на честотната компресия на бинауралните настройки се изчисляват въз основа на по-здравото ухо.

Проверете настройките на SoundRecover, ако трябва да поставите несъвместими слухови апарати в рамките на една сесия.

SoundRecover2

Задайте силата на SoundRecover2 съгласно предпочитанията на Вашите клиенти за Чуваемост и Разпознаване.

Чуваемостта прави високочестотните звуци по-чуваеми, тъй като те се отнемат към по-добра нискочестотна зона. Разпознаването повишава различаването на чуваемите високочестотни звуци като С и Ш

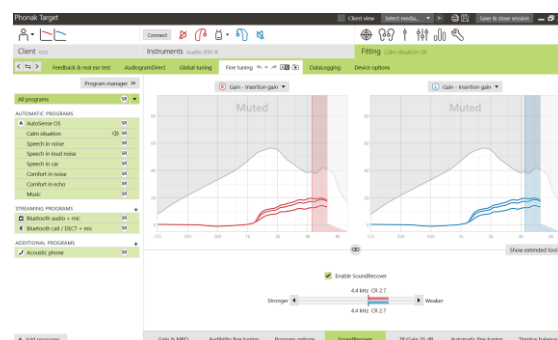
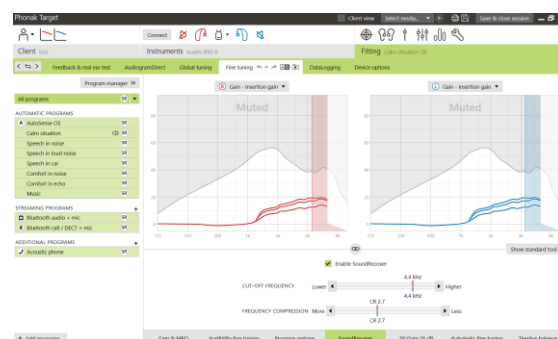
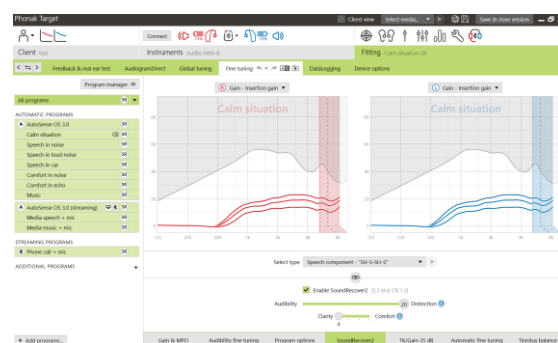
В зависимост от настройките за Чуваемост и Разпознаване задайте настройки за Яснота и Комфорт.

Комфортът прави звуците, като например мъжките гласове, собствения глас или музика, по-естествени. Яснотата настройва чуваемостта и разликата на високочестотните звуци, ако звучат променени.

SoundRecover

Силата на честотната компресия може да бъде увеличена или намалена според желанието, за да се подобри разбираемостта на речта, чуваемостта и звуковото качество.

Инструментът за настройка на SoundRecover може да бъде разширен да настройва независимо честотата на отрязване и степента на компресия. За да направите това, щракнете върху **[Покажете разширен инструмент]**.



ТК/Мощност 35 децибела

Усилването на много тихи (G35) входящи звуци може да бъде регулирано. Повишаване на усиляването за много тихи постъпващи звуци понижава праговата точка на инфлексия (ТК) и обратно.

Изберете стойностите с курсора, за да ги коригирате. Под стойностите на усиляване за всеки канал са показани стойностите на ТК. Кривата на усиляване/изходен сигнал за много тихи постъпващи звуци е показана в експонирането на криви.

Автоматична фина настройка

Това е инструмент за фина настройка в зависимост от ситуацията. Наличните настройки зависят от оценката на клиента на звуковата ситуация.

Стъпките за фина настройка са ясно показани, преди действието да бъде приложено. В зависимост от избраната програма е избран предварително препоръчителен примерен звук.

Примерните звуци могат да бъдат възпроизведени, за да се симулира средата на слушане.

Резултати от теста възприемане на фонем

Резултатите от предишен тест възприемане на фонем могат да бъдат показани и приложени за подобряване на настройката. Екранът [PPT резултати] е достъпен само ако в списъка със NOAH сесия има резултати от съвместим тест.

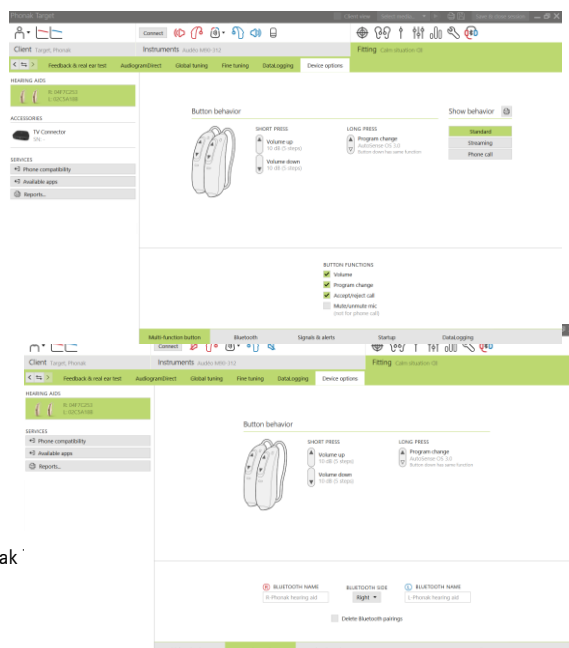
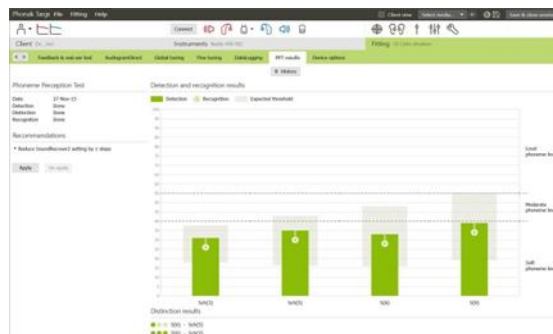
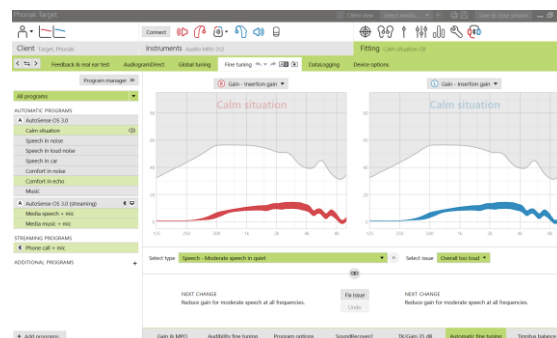
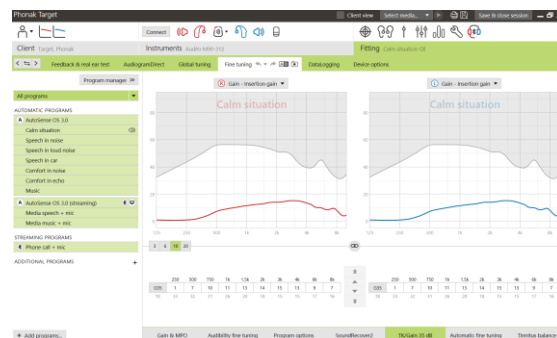
Мля, обърнете внимание: Препоръките за фина настройка ще бъдат предоставени само ако се използва формула за настройка Adaptive Phonak Digital.

Опции на устройството

Чрез щракване върху [Опции на устройството] можете да конфигурирате опциите на слуховия апарат, например действие на бутона или мултифункционалния бутон, сигнали и аларми, действие в началото или дневник на работата на слуховата система.

За устройства за директна връзка:

- Допълнителни настройки, например конфигуриране на Bluetooth име, страна и управление на вдвояванията могат да бъдат направени в раздела [Bluetooth].



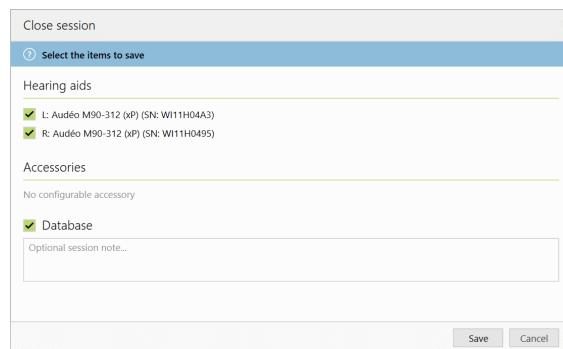
Завършване на сесията напасване

Можете да затворите сесията по всяко време чрез цракване върху **[Запомняне и затваряне на сесията]** в горния десен ъгъл на екрана. Избери това, което искаш да запаzeti. Тестови слухови апарати Phonak Marvel ще спрат да работят автоматично след максималния тестов период от 6 седмици.

В стандартния диалогов прозорец за запазване ще се потвърди успешното запазване на слуховите апарати и аксесоарите.

След запазване Phonak Target ще Ви отведе към началния екран.

Ако работите под NOAH, можете да се върнете към NOAH чрез цракване върху **[Назад към Noah]** в горния десен ъгъл на началния екран.



Информация и описание на символите

 Със символа CE, Sonova AG потвърждава, че този продукт отговаря на изискванията на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия. Цифрите след символа CE съответстват на кода на сертифициращите институции, с които е направена консултация съгласно горепосочената директива.

 Идентифицира производителя на медицинското устройство съгласно Директива 93/42/ЕИО.

 Показва каталожния номер на производителя, за да може конкретното медицинско устройство да бъде идентифицирано.

 Консултирайте се с инструкциите за употреба. Инструкциите могат да се получат от уебсайта www.phonakpro.com.

 Предоставя допълнително разяснение относно функция или функционалност или акцентира върху съответна информация за настройка, която се прилага

 Указва ограничение в дадена функционалност, което може да повлияе върху употребата от страна на крайния потребител, или акцентира върху важна информация, на която трябва да обърнете внимание

Системни изисквания

Операционна система	• Windows 10, Home/Pro/Enterprise • Windows 8/8.1, най-новия SP, Pro/Enterprise • Windows 7, latest SP, Home/Professional/Business/Enterprise/Ultimate
Процесор	Intel Core или по-високи характеристики
RAM	4 GB или повече
Обем на твърдия диск	3 GB или повече
Разделителна способност на екрана	1280 x 1024 пиксела или повече
Графична карта	16 милиона (24 бита) екранни цвята или повече
Устройство	DVD
Сериен COM порт	Само ако се използва RS-232 HI-PRO
USB портове Един за всяка цел	• Безжичен адаптер с Bluetooth® технология* • Програмиране на аксесоари • HI-PRO, ако се използва през USB порт • Noahlink Wireless
Програмни интерфейси	Noahlink Wireless / iCube II / iCube / NOAHlink / RS-232 HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO2
Драйвер Noahlink	Най-новата налична версия
Драйвер за Noahlink Wireless	Най-новата налична версия
Интернет връзка	Препоръчително
Звукова карта	Стерео и съраунд 5.1
Система за възпроизвеждане	20 Hz–14 kHz (+/-5 dB), 90 dB
Версия на NOAH	Най-нова версия (NOAH 4.4 или по-висока) Мля, проверете ограниченията на NOAH за 64-битови операционни системи Windows на http://www.himsa.com
TargetMatch	NOAH версия 4.4.2280 или по-висока Otometrics Otosuite 4.84.00 или по-висока Otometrics AURICAL FreeFit за REM & AURICAL HIT за измервания с тест кутия

*Словната марка Bluetooth® е регистрирана търговска марка, собственост на Bluetooth SIG, Inc.

Поставена е CE маркировка за 2020 г.



Производител:
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa



058-0125-062

Phonak Target 6.2 DVD